

les100ciels.

Ladies Trophy 2018

CATHY PREMIER

En septembre dernier s'est tenue la 11^e édition du Ladies Trophy. Cet événement sportif pour femmes, qui rencontre un vif succès, a réuni cette année 120 participantes!

«*Il existe trop peu d'événements réservés uniquement aux femmes. Ces deux journées de compétition leur permettent de se mettre en condition réelle de championnat! L'idée est aussi de "gâter" les dames à travers un bel accueil, des animations, des bons repas et une soirée dansante. Avec le nouveau sponsor Les 100ciels, nous pourrions monter en qualité!*», déclare Pascal Schmalen directeur du Golf Club Crans-sur-Sierre.

DU RAFFINEMENT DISCRET DANS LE RESPECT

Les 100 Ciels est une marque qui propose des vêtements en maille, principalement en cashmere l'hiver et en lin l'été, très agréables à porter. Il s'agit essentiellement de pulls, robes, manteaux, dans une large gamme de couleurs. Sans oublier les accessoires, gants, sacs, bonnets et bijoux. Sa philosophie? Du raffinement discret d'une très haute qualité.

«*Le respect est au centre de nos valeurs. Respect de nos clients en leur proposant le meilleur à un prix juste. Nos vêtements sont par exemple lavés avant d'être emballés. Le lavage est suivi d'un contrôle qui permet de s'assurer qu'aucune maille n'a sauté et que la qualité est parfaite. Il permet aussi d'éviter l'utilisation de substances chimiques dans les cartons. Respect aussi de nos collaborateurs. Nous contrôlons et maîtrisons complètement la production. Cela va depuis les chèvres et nos bergers en Mongolie, en passant par la teinture et le tricot dans le sud de la Chine, jusqu'aux points de vente dans le monde, pour l'instant en Asie et en Europe. Nos collaborateurs travaillent certes plus que nous en Europe mais ce sont des collaborateurs de la classe moyenne. Les toits de nos usines abritent des potagers et des poules pour nourrir les 1000 personnes qui produisent nos habits. Nos usines sont aussi respectueuses de l'environnement. Par exemple l'eau utilisée pour laver les habits après tissage est recyclée sur place.*», précise François Bopp, président de la SF Group Holding SA. •

Last September the 11th edition of the Ladies Trophy took place. This ladies sports event, which has met with great success, gathered 120 participants together this year.

“*There are too few events just for women. These two competition days allow them to get into real competition form! The idea is also to "spoil" the ladies by giving them a warm welcome, some entertainment, good meals and a soirée with dancing. With the new sponsor Les 100 Ciels we can improve the quality!*”, states Pascal Schmalen, the Crans-sur-Sierre Golf Club director.

DISCREET REFINEMENT WITH RESPECT

Les 100 Ciels is a label that offers extremely pleasant to wear knitwear, mainly cashmere in the winter and linen in



La boutique de Crans a été inaugurée en 2018.

www.les100ciels.com

the summer. Mainly pullovers, dresses and coats in a wide range of colours. Not to mention the accessories, gloves, bags, hats and jewellery. Its philosophy? Discreet refinement of a very high quality.

“*Respect is at the heart of our values. Respecting our clients by offering them the best at a fair price. Our garments are, for example, washed before being packed. The washing is followed by a control that enables us to be sure that no stitches have run and that the quality is perfect. It also allows us to avoid using chemical substances in the boxes. Respect also for our colleagues. We control and master the production completely. This goes from the goats and our herders in Mongolia, to the dyes and the knitting in the south of China, right up to the outlets in the world, for the moment in Asia and in Europe. Admittedly, our colleagues work more than we do in Europe, but they are middle class colleagues. The roofs of our factories house vegetable gardens and chickens to feed the 1000 people who produce our clothing. Our factories are also respectful of the environment. For example, the water used for washing the clothes after the weaving is recycled on the spot.*”, points out François Bopp, président of the SF Group Holding SA. •